

# Télé OPTIK<sup>MC</sup>

Guide de branchement



le futur est simple<sup>MD</sup>

# Table des matières

Voici Télé OPTIK .....	4
Votre décodeur Télé OPTIK .....	6
Branchement du système Télé OPTIK .....	8
Connexion du décodeur .....	8
Connexion vidéo .....	9
Connexion audio .....	11
Connexion du magnétoscope .....	12
Initialisation du décodeur .....	14
Enregistrement du système .....	15
Programmation de la télécommande .....	16
Fonctionnement de la télécommande .....	16
Programmation par entrée directe du code .....	17
Programmation par recherche automatique du code .....	18
Liste des codes de programmation .....	21
Dépannage du système Télé OPTIK .....	44
Fonctionnement du décodeur et de la télécommande .....	44
Qualité de l'image et du son .....	46
Foire aux questions (FAQ) .....	47
Index .....	49
Renseignements importants à conserver .....	50
Numéros d'enregistrement et codes de télécommande .....	50
Entretien et réparation .....	51



# Voici Télé OPTIK.

Merci d'avoir choisi Télé OPTIK<sup>MC</sup>, un service de télévision qui vous donne le contrôle sur votre divertissement.

Ce manuel d'instructions vous présente en détail votre décodeur numérique Télé OPTIK, ainsi que toutes les connexions audio et vidéo permettant de le relier aux divers appareils composant votre système de divertissement maison. Il explique ensuite les étapes requises pour initialiser votre décodeur et enregistrer votre système Télé OPTIK.

Dans un chapitre en particulier, vous verrez que votre télécommande universelle de Télé OPTIK peut être programmée pour fonctionner avec la plupart des téléviseurs, lecteurs de DVD, magnétoscopes et récepteurs AV (audio/vidéo) sur le marché. Si vous remplacez votre téléviseur ou tout autre appareil, vous devrez alors reprogrammer votre télécommande. À cet effet, nous avons ajouté un



répertoire exhaustif des codes de programmation correspondant à chaque type ou groupe d'appareils. Il a été conçu dans le but de vous simplifier la vie.

Enfin, dans une dernière section, nous exposons des situations problématiques pouvant survenir, ainsi que les étapes à effectuer en vue de les solutionner. Notre Foire aux questions vous fournit également des conseils utiles, que ce soit pour vous dépanner ou pour profiter au maximum de votre service Télé OPTIK.

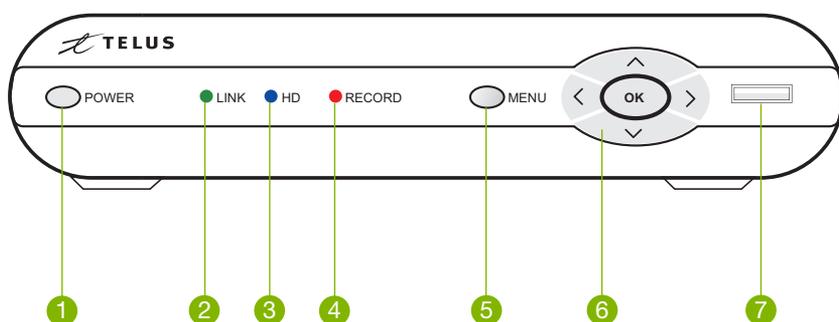
Veuillez conserver ce guide en lieu sûr. Il contient de nombreux conseils et des instructions simples qui vous aideront à mieux profiter de votre appareil.

Pour en savoir davantage, veuillez communiquer avec nous à l'adresse [soutien@telusquebec.com](mailto:soutien@telusquebec.com) ou en composant le **310-1212**.

# Votre décodeur Télé OPTIK

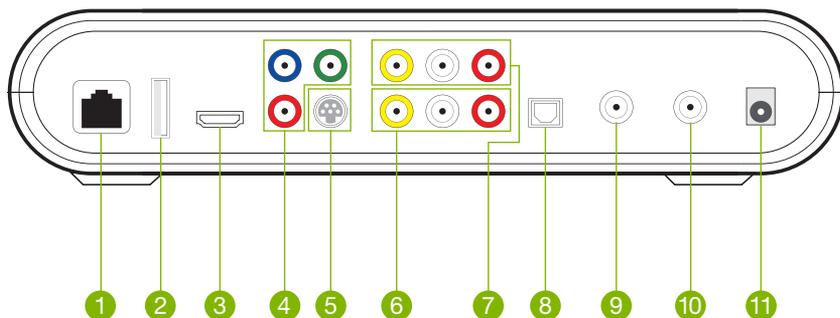
Les illustrations qui suivent expliquent les fonctions et les connexions de votre décodeur (HD ou ENP Multitélé HD). Il se peut que les décodeurs ne soient pas exactement identiques à ceux illustrés ci-dessous.

## Vue avant



- 1 Power** – Permet d'allumer ou d'éteindre le décodeur. Le voyant est allumé lorsque l'appareil est sous tension.
- 2 Link** – Le voyant est allumé lorsque le décodeur est raccordé au réseau de TELUS.
- 3 HD** – Ce voyant est allumé lorsque le décodeur est configuré pour afficher du contenu haute définition.
- 4 Record** – Ce voyant est allumé sur tous les décodeurs lorsqu'un enregistrement sur ENP est en cours.
- 5 Menu** – Affiche le menu à l'écran.
- 6 Commande de navigation** – Permet de sélectionner les options vers le haut, le bas, à gauche ou à droite.
- 7 USB** – N'est actuellement pas fonctionnel.

## Vue arrière

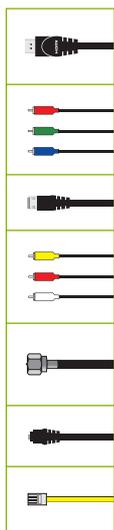


- 1 **Entrée réseau** – Sert à brancher le câble réseau depuis votre réseau domestique ou votre modem.
- 2 **USB** – N'est actuellement pas fonctionnel.
- 3 **HDMI (sortie)** – Connexion HD pour les signaux audio et vidéo. Utilisée pour les téléviseurs haute définition.
- 4 **Sortie vidéo en composantes** – Vous pouvez utiliser des câbles vidéo en composantes pour obtenir des signaux de qualité supérieure sur un téléviseur HD ou conventionnel.
- 5 **Sortie S-vidéo** – Cette connexion est préférable pour les téléviseurs plus anciens.
- 6 **Sortie RCA vidéo / audio 1** – Ces connexions sont idéales pour les magnétoscopes et les téléviseurs plus anciens. Les ports de connexion audio peuvent être utilisés indépendamment des autres connexions vidéo.
- 7 **Sortie RCA vidéo / audio 2** – Ces connexions sont offertes en double pour le branchement de plusieurs appareils.
- 8 **Audio optique** – Connexion audio totalement numérique, idéale pour les récepteurs.
- 9 **Sortie vidéo** – Pour le branchement du connecteur d'antenne du téléviseur.
- 10 **Entrée vidéo** – Réservé à l'usage de l'installateur TELUS.
- 11 **Alimentation de courant** – Pour le branchement de l'adaptateur de courant (fourni) servant à alimenter l'appareil.

# Branchement du système Télé OPTIK

Votre décodeur Télé OPTIK offre différentes configurations de connexion pour votre système de divertissement maison. Afin de mieux profiter du service Télé OPTIK, nous vous recommandons d'utiliser la meilleure connexion possible pour votre système. Par la suite, si vous changez de téléviseur ou d'équipement, reportez-vous à ce manuel pour savoir comment effectuer les branchements nécessaires.

## Câbles télé



**HDMI** – Câble simple qui transmet l'image et le son au format numérique.

**Composantes** – Câble à trois fils qui sépare les couleurs pour améliorer la qualité de l'image.

**S-vidéo** – Câble simple qui transporte l'image (téléviseurs à définition standard seulement).

**Câbles composite et stéréo RCA** – Câbles de base les plus conventionnels. Le câble jaune transporte l'image tandis que le rouge et le blanc transportent le son stéréo (téléviseurs à définition standard seulement).

**Coaxial** – Câble permettant le raccordement de votre décodeur avec les modèles de téléviseur plus anciens qui n'offrent pas d'autres types de connexion (téléviseurs à définition standard seulement).

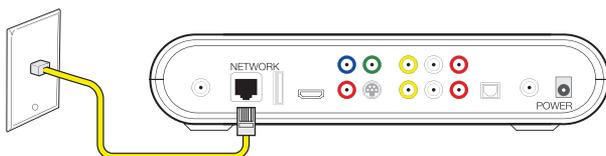
**Audio optique** – Câble simple qui transporte le son numérique avec une performance Dolby<sup>MD</sup> 5.1.

**Ethernet** – Votre câble Ethernet assure la connexion directe entre votre système et TELUS pour le transfert des données et des mises à jour dans votre décodeur.

## Connexion du décodeur

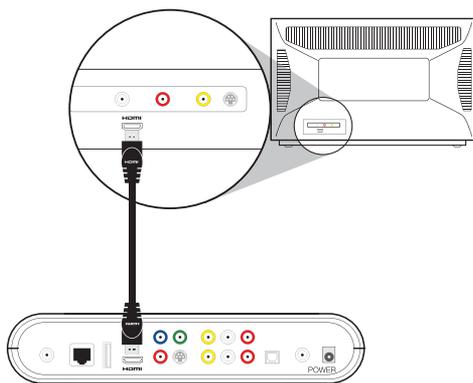
Au moyen du câble Ethernet fourni, raccordez le connecteur Ethernet situé à l'arrière de votre décodeur Télé OPTIK à la prise téléphonique murale.

**NE PAS** brancher tout de suite le décodeur Télé OPTIK dans la source d'alimentation.



## Connexion vidéo haute définition

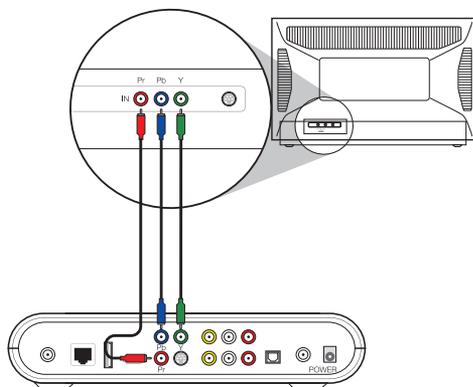
Connectez les sorties vidéo du décodeur aux entrées vidéo de votre téléviseur.



### Meilleure connexion

Utilisez cette configuration si vous effectuez la connexion au moyen d'un **câble HDMI**.

Un câble HDMI simple assure la transmission vidéo et audio ambiophonique numérique. Ce type de câble permet de transmettre le signal vidéo et audio haute définition à votre téléviseur.



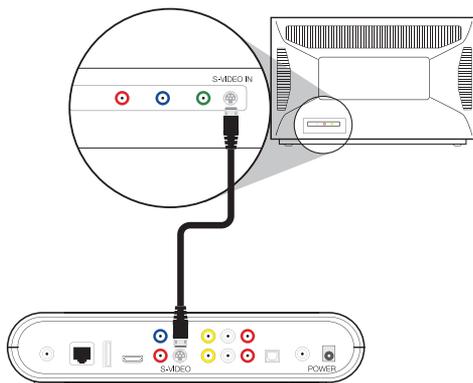
### Excellente connexion

Utilisez cette configuration si vous effectuez la connexion au moyen de **câbles vidéo en composantes**.

Ce type de câble permet de transmettre le signal vidéo haute définition à votre téléviseur.

# Branchement du système Télé OPTIK

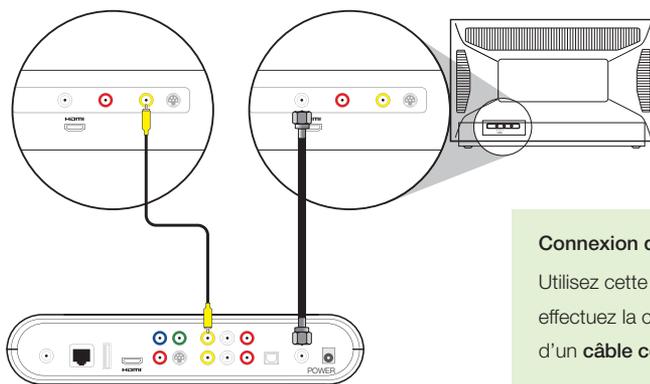
## Connexion vidéo standard



### Bonne connexion

Utilisez cette configuration si vous effectuez la connexion au moyen d'un **câble S-vidéo**.

OU



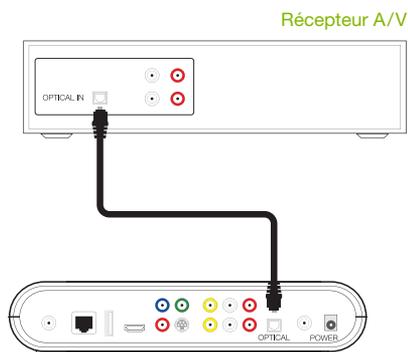
### Connexion de base

Utilisez cette configuration si vous effectuez la connexion au moyen d'un **câble composite ou coaxial**.

Un câble coaxial simple assure la transmission vidéo et audio stéréophonique en mode analogique.

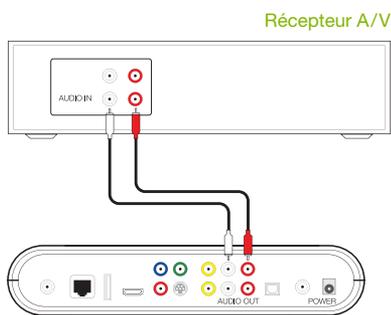
## Connexion audio

Connectez les sorties audio du décodeur aux entrées audio de votre téléviseur ou de votre récepteur A/V.



### Meilleure connexion

Utilisez cette configuration si vous connectez l'audio ambiophonique (Dolby 5.1) à un **récepteur A/V au moyen d'un câble optique**.

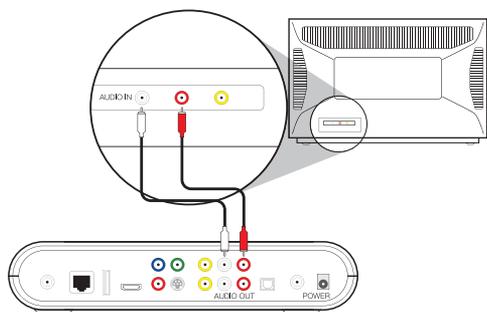


### Excellente connexion

Utilisez cette configuration si vous effectuez la connexion à un **récepteur A/V au moyen de câbles stéréo RCA**.

# Branchement du système Télé OPTIK

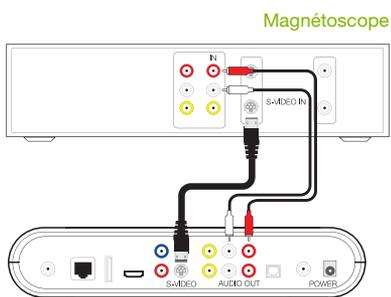
## Connexion audio (suite)



### Bonne connexion

Utilisez cette configuration si vous effectuez la connexion au moyen de **câbles stéréo RCA**.

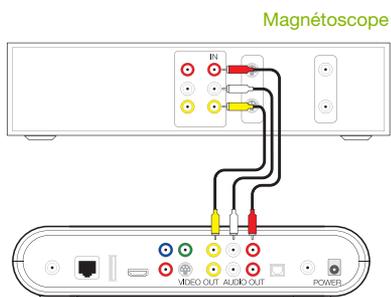
## Connexion du magnétoscope (facultatif)



### Meilleure connexion

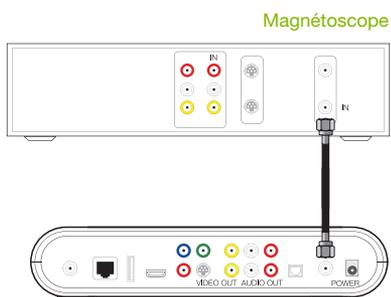
Utilisez cette configuration si vous effectuez la connexion à un **magnétoscope** au moyen de **câbles S-vidéo et stéréo RCA**.

## Connexion du magnétoscope (suite)



### Excellente connexion

Utilisez cette configuration si vous effectuez la connexion à un **magnétoscope** au moyen de câbles composite et stéréo RCA.



### Bonne connexion

Utilisez cette configuration si vous effectuez la connexion à un **magnétoscope** au moyen d'un **câble coaxial**.

# Branchement du système Télé OPTIK

## Initialisation du décodeur

Après avoir établi la connexion entre le décodeur et votre système de divertissement maison, la prochaine étape consiste à initialiser le décodeur afin qu'il reçoive le signal de télévision. Lors du processus d'initialisation, le décodeur s'identifie au réseau TELUS et obtient de l'information sur le service Télé OPTIK. Ce processus peut prendre quelques minutes.

Le décodeur Télé OPTIK doit être initialisé dans les cas suivants :

- À la première mise sous tension, lorsque vous branchez le décodeur dans la prise de courant.
- Après une panne de courant, y compris lorsque vous débranchez l'appareil.
- À la demande d'un représentant du service de TELUS.

## Démarrage du processus d'initialisation

- 1 Assurez-vous que le décodeur est correctement raccordé au téléviseur ou au système de divertissement maison. Reportez-vous aux sections précédentes pour savoir comment brancher le décodeur.

**NE PAS brancher tout de suite le décodeur Télé OPTIK dans la source d'alimentation.**

- 2 Après avoir connecté le décodeur au système de divertissement maison, mettez le téléviseur sous tension.
- 3 Sur votre téléviseur, sélectionnez l'entrée vidéo que vous avez connectée au décodeur. Il s'agit habituellement des entrées Vidéo 1, Vidéo 2, Entrée 1, Entrée 2 ou simplement Vidéo.
- 4 Branchez le décodeur Télé OPTIK dans la source d'alimentation.
- 5 Vous pouvez voir la progression de l'initialisation à l'écran du téléviseur. L'initialisation peut prendre quelques minutes.

## Enregistrement du système

Après la première initialisation réussie du décodeur Télé OPTIK, un écran d'enregistrement s'affiche. S'il ne s'agit pas de la première initialisation, l'écran affiche plutôt une chaîne télévisée. Le technicien de TELUS qui installera votre service Télé OPTIK vous fournira également un numéro d'enregistrement.

- 1 **Veillez noter ce numéro d'enregistrement pour référence ultérieure.**
- 2 Entrez le numéro d'enregistrement complet au moyen des touches numériques de la télécommande. (Ne pas oublier d'installer les piles dans la télécommande.)
- 3 Après avoir entré le numéro d'enregistrement complet, appuyez sur la touche  de votre télécommande. Le processus d'authentification pourrait prendre jusqu'à une minute. Une fois l'authentification obtenue, le processus d'enregistrement est terminé et votre décodeur Télé OPTIK est prêt à diffuser les chaînes de télévision que vous avez commandées. Notez que le chargement du Guide horaire interactif prend quelques minutes supplémentaires. Vous ne pouvez donc pas voir immédiatement la programmation.

Si vous avez entré un numéro d'enregistrement erroné, utilisez les touches ci-dessous pour le corriger :

-   pour déplacer le curseur vers le chiffre précédent ou suivant
-  pour supprimer un chiffre

Si le numéro d'enregistrement n'est pas valide ou si vous l'avez égaré, appelez-nous au **310-1212**.

### Conseils pour économiser l'énergie avec Télé OPTIK

Lorsque vous n'utilisez pas le décodeur Télé OPTIK, éteignez-le pour consommer moins d'électricité. Bien que le décodeur Télé OPTIK ne reçoive pas de signaux numériques lorsqu'il est éteint, il peut quand même recevoir les mises à jour transmises par TELUS sur le réseau.

# Programmation de la télécommande

## Fonctionnement de la télécommande



Vous ne vous y retrouvez plus avec vos nombreuses télécommandes ? Télé OPTIK vous offre une télécommande universelle qui fonctionne avec la plupart des téléviseurs, lecteurs de DVD, magnétoscopes et récepteurs A/V.

Le bouton TV peut commander tous les téléviseurs inclus dans la liste des pages 21 à 28. Vous pouvez entrer directement le code correspondant ou effectuer une recherche automatique pour le trouver.

(Voir [Programmation par entrée directe du code](#) ou [Programmation par recherche automatique du code](#) aux pages 17 à 19.)

Les lecteurs de DVD peuvent être contrôlés par le bouton **DVD** tandis que les magnétoscopes et récepteurs A/V peuvent être contrôlés par le bouton **AUX**.

## Choix du mode de fonctionnement

Vérifiez si la télécommande universelle Télé OPTIK est réglée au mode de fonctionnement désiré.

- Pour commander le décodeur Télé OPTIK, appuyez sur le bouton **STB** de la télécommande.
- Pour commander le téléviseur, appuyez sur le bouton **TV**.
- Pour commander le lecteur de DVD, appuyez sur le bouton **DVD**.
- Pour commander les magnétoscopes et récepteurs A/V, appuyez sur le bouton **AUX**.

Pour vérifier si le mode de fonctionnement est correctement réglé, appuyez sur l'une des flèches. Le bouton (**STB**, **TV**, **DVD**, **AUX**) correspondant au mode désiré s'allume sur la télécommande.



### Conseil

Notez le code de chaque appareil pour consultation ultérieure.

## Programmation par entrée directe du code

Ce type de programmation de votre télécommande est généralement plus rapide. Utilisez cette méthode si vous repérez le code correspondant à la marque de votre téléviseur, lecteur de DVD, magnétoscope ou récepteur A/V dans la [Liste des codes de programmation par entrée directe](#) aux pages 21 à 43. Si vous ne trouvez pas la marque de votre appareil dans cette liste, référez-vous à la [Programmation par recherche automatique du code](#) (pages 18 et 19). Si vous ne repérez pas le code correspondant à la marque de votre appareil dans la [Liste des codes de programmation](#), c'est que cet appareil n'est pas compatible avec la télécommande Télé OPTIK.

Pour entrer directement des codes à la télécommande :

- Appuyez d'abord sur le bouton **TV** pour régler le téléviseur.
- Appuyez d'abord sur le bouton **DVD** pour régler le lecteur de **DVD**.
- Appuyez d'abord sur le bouton **AUX** pour régler le magnétoscope ou récepteur **A/V**.

Indications importantes à respecter :

- 1 Allumez le téléviseur ou tout autre appareil dont vous désirez programmer le code.
- 2 Trouvez la marque et les numéros de code de cet appareil dans la [Liste des codes de programmation](#) aux pages 21 à 43.
- 3 Pointez la télécommande vers l'appareil correspondant au code à programmer. Appuyez sur le bouton **TV**, **DVD** ou **AUX** de la télécommande et gardez-le enfoncé. Le bouton **TV**, **DVD** ou **AUX**, selon le cas, devrait s'allumer.
- 4 Tout en tenant le bouton **TV**, **DVD** ou **AUX** enfoncé, appuyez sur le bouton **OK**.
- 5 Relâchez les deux boutons. Les boutons **STB**, **TV**, **DVD**, **AUX** devraient clignoter deux fois.
- 6 Entrez le code de marque à 4 chiffres de l'appareil à l'aide des touches numériques de la télécommande. Le bouton **TV**, **DVD** ou **AUX**, selon le cas, devrait clignoter trois fois pour indiquer que le code est accepté. Lorsqu'un code invalide est entré, le bouton **TV**, **DVD** ou **AUX**, selon le cas, s'allume pour une longue période afin d'indiquer que vous avez entré le mauvais code.

# Programmation de la télécommande

- 7 Pointez la télécommande vers l'appareil dont vous venez d'entrer le code. Enfoncez puis relâchez le bouton **POWER** de la télécommande. Si l'appareil s'éteint, c'est que vous avez entré le bon code et que vous pouvez désormais utiliser votre télécommande pour faire fonctionner cet appareil.
- 8 Si l'appareil ne répond pas, reprendre les étapes précédentes en entrant cette fois le deuxième des codes de marque correspondant à l'appareil. Si aucun des codes (voir pages 21 à 43) correspondant à la marque de votre appareil ne fonctionne, essayez la méthode de recherche automatique de code décrite ci-dessous.

## Programmation par recherche automatique du code

Procédez comme suit si vous n'avez pas trouvé le code voulu.

### Pour les boutons TV ou DVD :

- 1 Allumez le téléviseur ou le lecteur de **DVD** dont vous désirez programmer le code.
- 2 Appuyez sur le bouton **TV** ou **DVD** correspondant à l'appareil dont vous ne connaissez pas le code. Le bouton en question s'allume.
- 3 Pointez la télécommande vers l'appareil. Tout en tenant le bouton **TV** ou **DVD** enfoncé, appuyez sur le bouton **OK**.
- 4 Relâchez les deux boutons. Les boutons **STB**, **TV**, **DVD**, **AUX** devraient clignoter deux fois.
- 5 Entrez le code **9 2 2** à l'aide des touches numériques de la télécommande. Le bouton **TV** ou **DVD**, selon le cas, devrait clignoter deux fois pour indiquer que le code est accepté.
- 6 Enfoncez une fois le bouton **PLAY**. Si l'appareil est compatible, il s'éteindra. Si l'appareil n'est pas compatible, le rétroéclairage vert clignotera deux fois et la télécommande retourne au mode normal d'opération. Vous devez alors appuyer sur le bouton **FF** jusqu'à ce que votre appareil s'éteigne.
- 7 Une fois que l'appareil est éteint, après que vous avez appuyé sur le bouton **PLAY** ou **FF**, enfoncez et relâchez le bouton **ENTER** de la télécommande afin d'enregistrer le nouveau code, puis quittez. Le bouton **TV** ou **DVD** devrait clignoter trois fois afin de confirmer que le code a bien été enregistré. Pour quitter sans enregistrer les modifications, enfoncez et relâchez le bouton **EXIT** de la télécommande. Le bouton **TV** ou **DVD** devrait clignoter trois fois avant que la télécommande retourne au mode normal d'opération.

## Pour le bouton AUX :

- 1 Allumez le magnétoscope ou le récepteur **A/V** dont vous désirez programmer le code.
- 2 Appuyez sur le bouton **AUX**. Le bouton **AUX** s'allume.
- 3 Pointez la télécommande vers l'appareil. Tout en tenant le bouton **AUX** enfoncé, appuyez sur le bouton **OK**.
- 4 Relâchez les deux boutons. Les boutons **STB**, **TV**, **DVD**, **AUX** devraient clignoter deux fois.
- 5 Entrez le code **9 2 2** à l'aide des touches numériques de la télécommande. Le bouton **AUX** devrait clignoter deux fois pour indiquer que le code est accepté.
- 6 Enfoncez et relâchez le bouton **PLAY**. Choisir une des catégories de la liste suivante en appuyant sur le numéro approprié (1 - 4) à l'aide des touches numériques de la télécommande :
  - 1 = Magnétoscopes
  - 2 = Récepteurs/Tuners radio
  - 3 = Amplificateurs
  - 4 = Ensemble complet de cinéma maison
- 7 Enfoncez une fois le bouton **PLAY**. Si l'appareil est compatible, il s'éteindra. Si l'appareil n'est pas compatible, le rétroéclairage vert clignotera deux fois et la télécommande retournera au mode normal d'opération. Vous devez alors appuyer sur le bouton **FF** jusqu'à ce que votre appareil s'éteigne.
- 8 Un fois que l'appareil est éteint, après que vous avez appuyé sur le bouton **PLAY** ou **FF**, enfoncez et relâchez le bouton **ENTER** de la télécommande afin d'enregistrer le nouveau code, puis quittez. Le bouton **AUX** devrait clignoter trois fois afin de confirmer que le code a bien été enregistré. Pour quitter sans enregistrer les modifications, enfoncez et relâchez le bouton **EXIT** de la télécommande. Le bouton **AUX** devrait clignoter trois fois avant que la télécommande retourne au mode normal d'opération.

# Programmation de la télécommande

## Rappel du mode de fonctionnement de la télécommande

- 1 Pointez la télécommande vers l'appareil.
- 2 Appuyez sur le bouton **TV**, **DVD** ou **AUX** de la télécommande en fonction de l'appareil utilisé. Appuyez sur le bouton **TV** pour le téléviseur, sur le bouton **DVD** pour le lecteur de DVD ou sur le bouton **AUX** pour le magnétoscope ou le récepteur A/V.
- 3 Appuyez sur le bouton **POWER** de la télécommande pour allumer ou éteindre l'appareil.
- 4 Sur la télécommande, utilisez les boutons correspondant à l'appareil en question. Si l'appareil voulu ne répond pas lorsque vous utilisez les boutons de la télécommande, c'est qu'il n'est probablement pas réglé au mode qui convient. Appuyez sur le bouton de la télécommande qui correspond à l'appareil : utilisez le bouton **STB** pour le décodeur Télé OPTIK, le bouton **TV** pour le téléviseur, le bouton **DVD** pour le lecteur de DVD ou le bouton **AUX** pour le magnétoscope ou le récepteur A/V.

### Remarque

La télécommande n'est pas compatible avec toutes les marques ni tous les modèles; il est donc possible que certains boutons ne fonctionnent pas.

# Liste des codes de programmation

## Groupe téléviseurs

TÉLÉ	CODES
Abex	1098
Admiral	1001, 1099
Advent	1005, 1053, 1110, 1113
Adventura	1100
Aiko	1015
Aiwa	1034
Akai	1002, 1427
Alleron	1044
Amtron	1036
Anam National	1003, 1036
AOC	1004, 1005
Apex	1111, 1119, 1163, 1256
Audiovox	1036
Bang & Olufsen	1453
Belcor	1004
Bell & Howell	1001, 1045
Benq	1042
Bradford	1036
Broksonic	1114, 1121, 1382, 1383
Brokwood	1004
Candle	1004, 1007, 1100
Celebrity	1002
Citizen	1004, 1007, 1015, 1036, 1073, 1097, 1100
Colortyme	1004
Concerto	1004
Contec/Cony	1011, 1012, 1036
Craig	1036
Crosley	1000, 1053
Crown	1036, 1053
CTX	1257
Curtis Mathes	1000, 1004, 1014, 1045, 1073, 1097, 1385

## Groupe téléviseurs (suite)

TÉLÉ	CODES
CXC	1036
Cytron	1456
Daewoo	1004, 1005, 1013, 1015, 1016, 1097, 1106 1258 ,1362, 1368, 1369
Daytron	1004, 1097
DiamondVision	1461
Dimensia	1000
Dumont	1160
Durabrand	1259
Dynatech	1004
Electroband	1002
Electrohome	1002, 1003, 1004,1018, 1021
Emerson	1004, 1011, 1013, 1025, 1028, 1031, 1033, 1036, 1044, 1045, 1080, 1097, 1101, 1102, 1107, 1382, 1383
Envision	1004
Fisher	1043, 1045, 1047, 1103
Fujitsu	1044, 1029
Funai	1036, 1044, 1384
Futuretec	1036
Gateway	1038
GE	1000, 1003, 1004, 1008, 1021, 1048, 1049, 1063, 1068, 1094, 1144, 1164, 1224, 1367, 1380, 1381, 1385, 1386
Gibraltar	1160
Goldstar	1004, 1005, 1011, 1018, 1050, 1090, 1091, 1097, 1098, 1400, 1401
Grunpy	1036, 1044
Hallmark	1004
Harley Davidson	1384
Harvard	1036
Hisense	1112
Hitachi	1004, 1011, 1012, 1051, 1052, 1084, 1085, 1086, 1087, 1102, 1225, 1384
HP	1408
Ilo	1457
IMA	1036

## Groupe téléviseurs (suite)

TÉLÉ	CODES
Infinity	1053
Janeil	1100
JBL	1053
JC Penney	1000, 1004, 1005, 1007, 1012, 1021, 1048, 1049, 1058, 1063, 1068, 1072, 1073, 1075, 1097, 1098
JCB	1002
Jensen	1004, 1232, 1285, 1314, 1376
JVC	1011, 1012, 1026, 1049, 1052, 1054, 1055, 1080, 1092, 1117, 1131, 1235, 1288, 1299
Kawasho	1002, 1004
Kenwood	1004, 1018
Kloss Novabeam	1036, 1056, 1057, 1100
KTV	1036, 1097, 1101
LG	1005, 1396, 1397, 1398, 1399, 1402, 1403, 1404, 1405
Lloyd's	1384
Loewe	1053
Logik	1001
Luxman	1004
LXI	1000, 1004, 1045, 1053, 1058, 1068, 1075
Magnavox	1004, 1007, 1018, 1053, 1056, 1057, 1059, 1060, 1083, 1110, 1147, 1228, 1260, 1300, 1301, 1302, 1321, 1326, 1339, 1365, 1366, 1371, 1384, 1387
Magnin	1380
Majestic	1001
Marantz	1004, 1051, 1053
Media Center	1408
Megatron	1004, 1051
Memorex	1001, 1004, 1005, 1022, 1045
MGA	1004, 1005, 1018, 1021, 1047, 1061, 1062, 1380
Midland	1049, 1068, 1097, 1098, 1160
Minutz	1048
Mitsubishi	1004, 1005, 1018, 1021, 1047, 1061, 1062, 1081, 1381
Montgomery Ward	1001

## Groupe téléviseurs (suite)

TÉLÉ	CODES
Motorola	1003, 1099
MTC	1004, 1005, 1073
Multitech	1036
NAD	1004, 1058, 1075, 1085
NEC	1003, 1004, 1005
Net-TV	1040
Olevia	1420
Nikko	1004, 1015
Norcent	1217, 1320
NTC	1015
Onwa	1036
Optimus	1085
Optonica	1064, 1099
Orion	1023, 1033, 110, 1382, 1383
Panasonic	1003, 1010, 1049, 1053, 1096, 1123, 1152, 1231, 1289, 1292, 1295, 1303, 1304, 1305, 1306, 1385
Penney	1380, 1385
Philco	1003, 1004, 1005, 1007, 1011, 1018, 1053, 1056, 1057, 1059
Philips	1003, 1004, 1007, 1011, 1017, 1018, 1053, 1056, 1057, 1059, 1060, 1063, 1110, 1126, 1129, 1148, 1155, 1238, 1263, 1264, 1265, 1290, 1291, 1307, 1308, 1309, 1337, 1389
Philips Magnavox	1260, 1264, 1265, 1266
Pilot	1097
Pioneer	1004, 1085, 1102
Polaroid	1285, 1458
Portland	1004, 1005, 1015, 1097
Price Club	1073
Prima	1113
Prism	1049
Proscan	1000, 1008, 1068, 1108
Proton	1004, 1011
Pulsar	1160
Pulser	1004

## Groupe téléviseurs (suite)

TÉLÉ	CODES
Quasar	1003, 1039, 1049, 1096, 1165, 1166, 1385
Radio Shack/Realistic	1000, 1004, 1011, 1036, 1045, 1064, 1097, 1098, 1384
RCA	1000, 1003, 1004, 1005, 1008, 1018, 1049, 1065, 1066, 1067, 1068, 1069, 1070, 1071, 1082, 1102, 1104, 1106, 1108, 1115, 1151, 1162, 1167, 1168, 1268, 1269, 1270, 1271, 1310, 1355, 1359, 1361, 1370, 1373, 1379, 1380, 1381, 1385, 1386
Runco	1160
Sampo	1004, 1097, 1098, 1120
Samsung	1004, 1005, 1011, 1014, 1018, 1019, 1072, 1073, 1074, 1097, 1098, 1156, 1161, 1297, 1323, 1360, 1363, 1364
Sansui	1023, 1107, 1122, 1273, 1382, 1383, 1384
Sanyo	1045, 1062, 1095, 1103, 1380
Scotch	1004
Scott	1004, 1011, 1033, 1036, 1044
Sears	1000, 1004, 1012, 1018, 1044, 1045, 1047, 1055, 1058, 1068, 1075, 1076, 1103, 1105, 1384
Sharp	1004, 1009, 1011, 1025, 1064, 1077, 1078, 1097, 1099, 1153, 1157, 1274, 1298, 1311, 1312, 1362, 1375, 1378
Shogun	1004
Signature	1001
Simpson	1007
Sony	1002, 1109, 1137, 1201, 1202, 1249, 1272, 1275, 1276, 1277, 1278, 1317, 1356, 1374, 1384, 1388
Soundesign	1004, 1007, 1036, 1044
Squareview	1105
SSS	1036
Starlite	1036
Supre-Macy	1100
Supreme	1002
Sylvania	1004, 1007, 1018, 1027, 1153, 1056, 1057, 1059, 1060, 1124, 1150, 1145, 1279, 1296, 1387, 1464
Symphonic	1024, 1031, 1036, 1105, 1280, 1384
Tandy	1099

## Groupe téléviseurs (suite)

<b>TÉLÉ</b>	<b>CODES</b>
Tashiko	1058
Tatung	1003
Technics	1049
Techwood	1004, 1049
Teknika	1001, 1004, 1005, 1007, 1111, 1012, 1015, 1036, 1044, 1060, 1073, 1096, 1097
Tera	1004, 1011
Thomas	1384
TMK	1004
Toshiba	1006, 1045, 1058, 1073, 1175, 1079, 1093, 1116, 1154, 1158, 1159, 1252, 1267, 1281, 1282, 1283, 1284, 1286, 1293, 1294, 1313, 1315, 1319, 1338, 1364, 1377
Totevision	1097
Universal	1048, 1063
Victor	1055
Vidtech	1004, 1005
Viking	1100
Wards	1000, 1001, 1004, 1005, 1118, 1031, 1044, 1048, 1053, 1056, 1057, 1059, 1060, 1063, 1064
Westinghouse	1013
Yamaha	1004, 1005, 1018
Zenith	1001, 1089, 1118, 1125, 1161, 1287, 1357, 1382, 1383, 1384

## Groupe téléviseurs/haute définition

<b>TÉLÉ HD</b>	<b>CODES</b>
Acer	1041, 1192
Akai	1427, 1432
Apex	1088
Astar	1434
Audiovox	1455
Axion	1459
Benq	1136
Coby	1460

## Groupe téléviseurs/haute définition (suite)

<b>TÉLÉ HD</b>	<b>CODES</b>
Daewoo	1135
Dell	1141, 1142, 1146, 1394, 1395, 1409
Element	1431
Emerson	1468
Emprex	1438
Epson	1422, 1451
Fujitsu	1029
Gateway	1038, 1449
Hewlett Packard	1419, 1444, 1445, 1452
Hitachi	1030, 1132, 1133, 1134, 1191, 1208, 1209, 1210, 1211, 1212, 1226, 1322, 1324, 1328, 1344, 1447
HP	1419, 1445, 1452
Ilo	1412, 1435, 1436
InFocus	1450
Initial	1457
Insignia	1437
JVC	1130, 1131, 1227
LG	1343, 1346, 1396
Magnavox	1329, 1358, 1372, 1414
Maxent	1424
Mintek	1457
Mitsubishi	1032, 1213, 1229, 1230, 1448
NEC	1193, 1423
NET-TV	1040
Olevia	1406, 1418, 1421, 1462
Panasonic	1140, 1169, 1170, 1194, 1233, 1234, 1331, 1336, 1410, 1417, 1442, 1466
Philips	1126, 1129, 1236, 1237, 1239, 1261, 1334, 1351, 1390, 1411
Pioneer	1035, 1195, 1240, 1335, 1469, 1470
Polaroid	1262, 1391, 1392, 1393, 1396, 1431, 1440
Proscan	1000
Protron	1430
Proview	1407

## Groupe téléviseurs/haute définition (suite)

<b>TÉLÉ HD</b>	<b>CODES</b>
RCA	1143, 1196, 1241, 1242
Sampo	1038, 1243
Samsung	1019, 1171, 1172, 1173, 1174, 1175, 1197, 1198, 1199, 1200, 1245, 1246, 1325, 1327, 1352, 1354, 1443
Sceptre	1467
Scott	1428
Sharp	1138, 1176, 1177, 1214, 1244, 1247, 1248, 1348, 1350, 1415, 1416
Sony	1037, 1128, 1137, 1178, 1215, 1216, 1218, 1219, 1220, 1221, 1250, 1251, 1316, 1318, 1330, 1347, 1413
SVA	1446
Sylvania	1046, 1465
Syntax	1418
Syntax-Brilliant	1418
Tatung	1426
Toshiba	1127, 1179, 1203, 1204, 1222, 1223, 1332, 1340, 1341, 1345, 1353
Tritech	1425
Viewsonic	1038, 1149, 1180, 1181, 1182, 1183, 1184, 1185, 1186, 1187, 1188, 1189, 1190, 1205, 1206, 1441
Viore	1435
Vizio	1429, 1433, 1439
Westinghouse	1454
Zenith	1020, 1139, 1207, 1253, 1255, 1333, 1342, 1349

## Groupe lecteurs DVD

<b>LECTEUR DVD</b>	<b>CODES</b>
Aiwa	2026, 2131
Akai	2378
Amphion MediaWorks	2342
AMW	2342
Apex	2001, 2056, 2057, 2061, 2095, 2098, 2229, 2250, 2316, 2322, 2330
Apex Digital	2261, 2262, 2263, 2266, 2269, 2291
Argo	2325
Astar	2354

## Groupe lecteurs DVD (suite)

<b>LECTEUR DVD</b>	<b>CODES</b>
Audiovox	2132, 2373, 2388
Axion	2379
Bang & Olufsen	2324, 2370
Blaupunkt	2136, 2322
Bose	2122, 2130, 2215
Boss	2336
Broksonic	2053, 2072, 2284
Cambridge SoundWorks	2395
Cinevision	2152, 2195
Clarion	2100
Classic	2101, 2391
Coby	2380, 2387
Curtis	2387
CyberHome	2083, 2325
Cytron	2374
Daewoo	2058, 2062, 2137, 2138, 2190
Denon	2110, 2133, 2040, 2216, 2247, 2253, 2317
Desay	2344
DiamondVision	2382
Disney	2321
Durabrand	2326
Eclipse	2335
Emerson	2002, 2059, 2073, 2321, 2327, 2392
ESA	2327, 2394
Fisher	2112, 2134, 2255
Funai	2002, 2321, 2327
Gateway	2346
GE	2079, 2118, 2041, 2261, 2272, 2319, 2322
Go Video	2046, 2127, 2129, 2124, 2230, 2239, 2249, 2346
GPX	2114, 2390
Greenhill	2322
Grundig	2320
Harman Kardon	2125

## Groupe lecteurs DVD (suite)

LECTEUR DVD	CODES
Hitachi	2000, 2027, 2126, 2173, 2240
Ilo	2375
Initial	2322, 2381
Insignia	2327, 2369, 2394
Irradio	2149, 2150
JVC	2017, 2028, 2047, 2090, 2096, 2097, 2115, 2166, 2204, 2206, 2217, 2218, 2232, 2242, 2265, 2277, 2283, 2359, 2360, 2361, 2362, 2364, 2365, 2366, 2367
Kenwood	2142, 2148
KLH	2322
Konka	2029, 2030, 2376
Koss	2060, 2200
Lasonic	2081
Lenox	2326
LG	2297, 2303, 2339, 2352, 2363, 2368, 2371
Liteon	2346, 2353
Magnavox	2002, 2018, 2033, 2089, 2237, 2241, 2245, 2259, 2270, 2293, 2318, 2320, 2321, 2327
Marantz	2143, 2320
Memorex	2003
Mintek	2004, 2322, 2381
Mitsubishi	2019, 2123, 2145, 2147
NAD	2059, 2139
Nakamichi	2116
Nesa	2322
Nexxtech	2140, 2256, 2328
Norcent	2005, 2117
Onkyo	2006, 2219, 2220, 2318
Oppo	2323
Oritron	2009
Panasonic	2031, 2066, 2075, 2076, 2104, 2105, 2106, 2111, 2167, 2179, 2188, 2198, 2207, 2211, 2212, 2221, 2228, 2248, 2151, 2153, 2154, 2155, 2258, 2268, 2300, 2318, 2384, 2385, 2386, 2398, 2399

## Groupe lecteurs DVD (suite)

LECTEUR DVD	CODES
Philips	2018, 2032, 2033, 2045, 2051, 2091, 2109, 2156, 2157, 2158, 2159, 2169, 2208, 2209, 2222, 2243, 2259, 2260, 2264, 2282, 2285, 2302, 2304, 2318, 2320, 2321, 2404
Pioneer	2008, 2021, 2160, 2164, 2191, 2223, 2224, 2267, 2310, 2337, 2400
Polaroid	2007, 2377, 2409
Polk Audio	2320
Presidian	2321
Proscan	2010, 2118, 2144, 2205, 2319
Qwestar	2009
RCA	2010, 2048, 2055, 2063, 2077, 2099, 2107, 2118, 2161, 2165, 2172, 2177, 2181, 2261, 2275, 2281, 2287, 2289, 2319, 2322, 2331
Sampo	2119
Samsung	2012, 2049, 2074, 2085, 2102, 2175, 2186, 2196, 2214, 2233, 2246, 2274, 2279, 2286, 2290, 2294, 2295, 2299, 2311, 2314, 2333, 2340, 2347, 2351
Sansui	2071
Sanyo	2034, 2050, 2120, 2393
Sensory Science	2345
Sharp	2013, 2015, 2044, 2082, 2086, 2170, 2174, 2292, 2321, 2396
Sherwood	2121, 2397
Sony	2014, 2020, 2022, 2065, 2067, 2068, 2069, 2070, 2087, 2103, 2108, 2113, 2162, 2171, 2176, 2178, 2182, 2187, 2189, 2192, 2193, 2201, 2202, 2203, 2226, 2238, 2244, 2251, 2257, 2273, 2278, 2280, 2288, 2296, 2298, 2305, 2306, 2307, 2309, 2313, 2315, 2329, 2332, 2338, 2355, 2356, 2357, 2405, 2406, 2407
Sungale	2343
Sylvania	2002, 2064, 2078, 2092, 2194, 2213, 2321, 2327, 2408
Symphonic	2321
Techwood	2141
TiVo	3074, 3244, 3245, 3246, 3249, 3250
Toshiba	2023, 2025, 2037, 2038, 2040, 2041, 2054, 2080, 2084, 2088, 2093, 2094, 2168, 2180, 2183, 2184, 2185, 2197, 2210, 2227, 2231, 2235, 2259, 2271, 2276, 2284, 2301, 2318, 2334, 2341

## Groupe lecteurs DVD (suite)

LECTEUR DVD	CODES
Toshiba	2135, 2312, 2348, 2349, 2350, 2358, 2401, 2402, 2403
Trutech	2345
Urban Concepts	2318
Venturer	2011
Westinghouse	2372
Xbox	2319
Yamaha	2106, 2146, 2163, 2320, 2389
Zenith	2039, 2052, 2128, 2199, 2234, 2236, 2252, 2308, 2318

## Groupe équipement auxiliaire — Amplificateurs

MARQUE	CODES
Adcom	6055
Aiwa	6003, 6020
Carver	6002
Citizen	6026
Curtis Mathes	6046
Denon	6014, 6039, 6057
Fisher	6002
GE	6028, 6045
Goldstar	6016, 6021
Harman Kardon	6013, 6047
Hitachi	6034
JBL	6050
JVC	6018, 6024, 6041
Kenwood	6015, 6022
Left Coast	6047
Magnavox	6035
Marantz	6000, 6047, 6058
Nakamichi	6012
NEC	6033, 6048
Onkyo	6005, 6006, 6017, 6054, 6056
Optimus	6008, 6046
Panasonic	6001, 6040

## Groupe équipement auxiliaire — Amplificateurs (suite)

MARQUE	CODES
Parasound	6059
Philips	6047
Pioneer	6004, 6009, 6010, 6023, 6036, 6046, 6051
Polk Audio	6047
Proton	6035
Quasar	6001
RCA	6025, 6046
Sharp	6029, 6030, 6031, 6032
Sherwood	6011
Shure	6048
Sony	6020, 6042, 6044, 6049
Soundesign	6045
Teac	6019
Technic	6001
Technics	6001, 6040
Toshiba	6027
Victor	6024
Wards	6045
Yamaha	6007, 6037, 6038, 6043, 6052, 6053

## Groupe équipement auxiliaire — Ensembles complets cinéma maison

MARQUE	AUDIO	LECTEUR DVD
Apex	4049	2316
Audiovox	4053	2388
Bose	4000	2130, 2215
Cambridge Sound Works	4060	2395
Classic	4055	2391
Coby	4052	2387
Curtis	4056	2387
Denon	4012	2216
Emerson	4057	2392
GPX	4055	2390
Insignia	4059	2394

## Groupe équipement auxiliaire — Ensembles complets cinéma maison (suite)

MARQUE	AUDIO	LECTEUR DVD
JBL	4001	2043
JVC	4002, 4013, 4014, 4028	2035, 2217, 2218, 2283
Koss	4003, 4015	2060, 2200
LG	4041	2303
Magnavox	4035	2293
Onkyo	4004, 4016, 4017	2024, 2219, 2220
Panasonic	4005, 4018, 4030, 4038, 4050, 4051	2104, 2221, 2300, 2384, 2385, 2386
Philips	4006, 4019, 4027, 4039, 4042	2036, 2222, 2282, 2304
Pioneer	4007, 4020, 4021, 4029	2016, 2223, 2224
RCA	4008, 4026	2042, 2281, 2161
Samsung	4033, 4036, 4047	2294, 2299, 2295, 2314
Sanyo	4058	2393
Sharp	4061	2396
Sherwood	4062	2397
Sony	4009, 4010, 4022, 4023, 4024, 4031, 4032, 4034, 4043, 4044, 4045, 4046, 4048	2113, 2108, 2225, 2226, 2278, 2288, 2296, 2305, 2306, 2307, 2315
Toshiba	4025, 4040	2227
Venturer	4011	2011
Yamaha	4054	2389
Zenith	4037	

## Groupe équipement auxiliaire — Récepteurs/syntonisateurs

MARQUE	CODES
ADC	5144
Aiwa	5000, 5001, 5002, 5004, 5005, 5006, 5034, 5143
Akai	5083
Audiotronic	5145
Audiovox	5152
Bang & Olufsen	5151
Bose	5007
Capetronic	5144
Carver	5000, 5143 ,5145

## Groupe équipement auxiliaire — Récepteurs/syntonisateurs (suite)

MARQUE	CODES
Denon	5008, 5035, 5036, 5037, 5038, 5039, 5040, 5041, 5042, 5043, 5044, 5045, 5046, 5047, 5048, 5049, 5050, 5051, 5052, 5053, 5054, 5114, 5124
Eclipse	5149
Gradiente	5153
Harman Kardon	5000, 5009, 5055, 5056, 5142, 5143
JBL	5009
JVC	5010, 5057, 5058, 5059, 5116
Kenwood	5011, 5012, 5013, 5060, 5061, 5062, 5063, 5064, 5065, 5066, 5067, 5068, 5123, 5127, 5128, 5132, 5148
Linn	5000, 5143
Magnavox	5000, 5143, 5144, 5145
Marantz	5000, 5069, 5143, 5145
Mitsubishi	5070, 5071, 5072
Onkyo	5018, 5073, 5074, 5075, 5076, 5077, 5078, 5079, 5080, 5081, 5082, 5084, 5085, 5086, 5087, 5130, 5131, 5140
Optimus	5144
Panasonic	5019, 5020, 5107, 5108, 5109, 5110, 5111, 5115, 5126
Philips	5000, 5112, 5138, 5143, 5145, 5154
Pioneer	5021, 5022, 5088, 5089, 5090, 5091, 5092, 5093, 5094, 5119, 5120, 5144, 5147
Polaroid	5141
Polk Audio	5143
RCA	5024, 5025, 5026, 5137, 5144
Rotel	5150
Samsung	5139
Sansui	5000, 5143
Sherwood	5027
Sony	5017, 5023, 5028, 5029, 5030, 5031, 5032, 5033, 5095, 5096, 5097, 5113, 5117, 5121, 5125, 5129, 5133, 5134, 5136, 5146
Technics	5016, 5019, 5020, 5098, 5099, 5100, 5101, 5115, 5122, 5126
Thorens	5145
Wards	5000, 5021, 5143
Yamaha	5003, 5014, 5015, 5021, 5102, 5103, 5104, 5105, 5106, 5118, 5135

## Groupe magnétoscopes

MAGNÉSCOPE	CODES
ABS	3223
Admira	3001
Adventura	3021
Aiwa	3021
Akai	3003, 3055, 3058
American High	3016
Apex	3189
Audio Dynamics	3005, 3006
Bang & Olufsen	3222
Bell & Howell	3007
Broksonic	3081, 3082, 3202, 3213
Candle	3011, 3013, 3014
Canon	3016
Carver	3036
CineVision	3242
Citizen	3011, 3013, 3014
Colortyme	3005
Curtis Mathes	3000, 3005, 3014, 3016, 3212
CyberPower	3223
Daewoo	3011, 3013, 3021, 3076, 3120, 3150
DBX	3005, 3006
Dell	3223
Dimensia	3000
Dynatech	3021
Electrohome	3023
Emerson	3003, 3011, 3016, 3021, 3023, 3038, 3083, 3202
Expressvu	3247
Fisher	3007, 3029, 3030
Fuji	3016, 3058
Funai	3002, 3021
Garrard	3021
Gateway	3223
GE	3000, 3016, 3059, 3090, 3201, 3203, 3212

## Groupe magnétoscopes (suite)

MAGNÉSCOPE	CODES
Go Video	3066, 3073, 3109, 3110, 3188, 3193, 3221
GOI	3247
Goldstar	3005, 3014
Gradiente	3021
Harley Davidson	3021
Harman Kardon	3005
Headquarter	3007
Hewlett Packard	3223
Hitachi	3052, 3055, 3059, 3117, 3169
HNS	3243
HP	3223
HTS	3247
Hughes	3246, 3250
Humax	3246
Hush	3223
Insignia	3239
Instant Replay	3016
JC Penney	3005, 3006, 3007, 3016, 3030, 3036, 3052
JCL	3016
Jensen	3055
JVC	3005, 3006, 3007, 3014, 3055, 3060, 3067, 3118, 3121, 3124, 3125, 3126, 3127, 3151, 3170, 3171, 3194, 3205, 3228, 3229, 3230, 3231, 3234, 3235, 3236, 3237, 3247, 3248, 3250
Kenwood	3005, 3006, 3007, 3014, 3055, 3060
Kodak	3016
LG	3233, 3238
Linksys	3223
Lloyd's	3021
Magnavox	3016, 3036, 3037, 3051, 3061, 3128, 3152, 3153, 3154, 3181, 3183, 3190, 3206, 3211
Magnin	3201
Marantz	3005, 3006, 3007, 3014, 3016, 3036
Matsushita	3016

## Groupe magnétoscopes (suite)

MAGNÉSCOPE	CODES
Media Center PC	3223
MEI	3016
Memorex	3001, 3004, 3007, 3016, 3021, 3051
MGA	3023, 3038, 3201
Mind	3223
Minolta	3052
Mitsubishi	3023, 3038, 3039, 3060, 3108, 3203
Montgomery Ward	3001
Motorola	3001, 3016
Multitech	3021
NEC	3005, 3006, 3007, 3014, 3055, 3060
Niveus Media	3223
Northgate	3223
Olympus	3016
Optimus	3001
Optonica	3047
Orion	3004, 3202, 3213
Panasonic	3016, 3053, 3062, 3063, 3077, 3078, 3079, 3086, 3087, 3107, 3129, 3130, 3131, 3132, 3133, 3134, 3145, 3146, 3155, 3156, 3157, 3158, 3159, 3172, 3191, 3197, 3207, 3212, 3253
Penney	3201, 3212
Pentax	3052, 3059
Pentax Research	3014
Philco	3016, 3036, 3037
Phillips	3016, 3036, 3047, 3061, 3071, 3135, 3160, 3161, 3173, 3208, 3216, 3243, 3244, 3246, 3250, 3251
Phillips Magnavox	3135
Pioneer	3006, 3060
Polaroid	3111
Portland	3013
Proscan	3000
Pulsar	3051
Quarter	3007

## Groupe magnétoscopes (suite)

MAGNÉSCOPE	CODES
Quartz	3007
Quasar	3016, 3062, 3091, 3092, 3212
Radio Shack/Realistic	3001, 3007, 3011, 3016, 3021, 3023, 3029, 3047
RCA	3000, 3003, 3016, 3040, 3041, 3042, 3052, 3059, 3062, 3068, 3075, 3093, 3094, 3106, 3136, 3162, 3174, 3175, 3199, 3201, 3203, 3206, 3212, 3243, 3249, 3250
ReplayTV	3252
Ricavision	3223
Ricoh	3064
Runco	3051
Samsung	3011, 3069, 3084, 3089, 3101, 3148, 3184, 3214, 3215, 3218, 3232, 3243
Sanky	3001, 3051
Sansui	3004, 3006, 3055, 3060, 3202, 3211, 3213
Sanyo	3007, 3070, 3201
Scott	3011, 3038
Sears	3007, 3016, 3029, 3030, 3052, 3211
Sharp	3001, 3013, 3023, 3047, 3080, 3100, 3137, 3163, 3164, 3176, 3177, 3200
Shintom	3048, 3058
Signature	3001
Singer	3016, 3064
Sony	3048, 3049, 3058, 3085, 3104, 3138, 3139, 3140, 3178, 3179, 3187, 3192, 3195, 3209, 3211, 3217, 3223, 3224, 3225, 3226, 3240, 3245
Stack 9	3223
STS	3016, 3052
Sylvania	3016, 3021, 3036, 3037, 3038, 3061, 3088, 3095, 3105, 3147
Symphonic	3002, 3021
Systemax	3223
Tandy	3007
Tatung	3055
Teac	3021, 3042, 3055
Technics	3016, 3053

## Groupe magnétoscopes (suite)

MAGNÉSCOPE	CODES
Teknika	3016, 3021, 3050
Thomas	3211
Toshiba	3011, 3029, 3030, 3038, 3096, 3098, 3099, 3102, 3103, 3141, 3142, 3149, 3165, 3166, 3167, 3168, 3180, 3182, 3185, 3210, 3219, 3220, 3223, 3227, 3241
Touch	3223
Vector Research	3005, 3006, 3011
Victor	3006
Video Concepts	3005, 3006, 3011
Viewsonic	3223
Voodoo	3223
Wards	3001, 3011, 3016, 3021, 3023, 3047, 3052
Westinghouse	3002
XR-1000	3016, 3021
Yamaha	3005, 3006, 3007, 3014, 3055
Zenith	3048, 3051, 3058, 3064, 3072, 3097, 3119, 3143, 3144, 3186, 3196, 3198, 3202, 3204, 3211, 3213
ZT Group	3223

## Codes lecteur DVD/magnéscope combinés

MARQUE	LECTEUR DVD	MAGNÉSCOPE
Apex	2229	3189
Broksonic	2072	3082
CineVision	2230	3242
Daewoo	2062	3076
Emerson	2073	3083
Go Video	2046, 2127, 2129, 2230, 2239, 2129	3066, 3110, 3109, 3188, 3193, 3221
Hitachi	2126, 2173	3117, 3169
Insignia	2369	3239
JVC	2047, 2097, 2166, 2232, 2166, 2359, 2360, 2361, 2362, 2364, 2365, 2366, 2367 3237	3067, 3118, 3170, 3194, 3171, 3228, 3229, 3230, 3231, 3234, 3235, 3236,

## Codes lecteur DVD/magnétoscope combinés (suite)

MARQUE	LECTEUR DVD	MAGNÉSCOPE
LG	2363, 2368	3233, 3238
Magnavox	2237	3190
Panasonic	2066, 2167, 2228	3078, 3172, 3191
Philips	2051, 2169	3071, 3173
Polaroid	2007	3111
RCA	2048, 2165, 2172	3068, 3174, 3175
Samsung	2049, 2074, 2085, 2233, 2290, 2311	3069, 3084, 3101, 3184, 3218, 3232 3214,
Sanyo	2050	3070
Sharp	2170, 2174	3176, 3177
Sony	2065, 2067, 2171, 2238, 2244, 2067, 2355, 2356, 2357	3104, 3085, 3179, 3187, 3192, 3178, 3224, 3225, 3226, 3240
Toshiba	2080, 2084, 2168, 2235, 2312, 2358	3103, 3102, 3180, 3185, 3219, 3227, 3241
Zenith,	2052, 2128, 2234, 2236 3072,	3119, 3186, 3186

## Codes téléviseur/lecteur DVD combinés

MARQUE	TÉLÉ	LECTEUR DVD
Akai	1427	2378
Apex	1163	2095
Axion	1459	2379
Bang & Olufsen	1453	2370
Broksonic	1114	2053
Coby	1460	2380
Cytron	1456	2374
DiamondVision	1461	2382
Hitachi	1226	2240
Ilo	1457	2375
Initial	1457	2381
JVC	1288	2206
LG	1255	2371
Mintek	1457	2381
Panasonic	1289	2207

## Codes téléviseur/lecteur DVD combinés (suite)

MARQUE	TÉLÉ	LECTEUR DVD
Philips	1290, 1291, 1337	2208, 2209, 2243
Polaroid	1458, 1440	2377, 2409
RCA	1115, 1162, 1379	2063, 2099, 2289
Sansui	1122	2071
Sylvania	1150, 1464	2092, 2408
Toshiba	1116, 1293, 1294, 1345	2054, 2210, 2231
Westinghouse	1454	2372

## Codes téléviseur/récepteur combinés

MARQUE	TÉLÉ	RÉCEPTEUR
Philips	1390	5138
Polaroid	1393	5141

## Codes téléviseur/magnétoscope combinés

MARQUE	TÉLÉ	MAGNÉTOSCOPE
Broksonic	1121, 1382, 1383	3081, 3213, 3202
Daewoo	1298	3150
Emerson	1382, 1383	3213, 3202
GE	1164, 1380, 1381	3090, 3201, 3203
JVC	1299	3151
Magnavox	1300, 1301, 1302, 1321	3152, 3153, 3154, 3181
Magnin	1380	3201
MGA	1380	3201
Mitsubishi	1381	3203
Orion	1382, 1383	3213, 3202
Panasonic	1305, 1306	3158, 3159
Penney	1380	3201
Philips	1307, 1308	3160, 3152
Quasar	1165, 1166	3091, 3092
RCA	1167, 1168, 1310, 1380, 1381	3093, 3094, 3162, 3201, 3203
Samsung	1161	3089
Sansui	1382, 1383	3213, 3202
Sanyo	1380	3201

### Codes téléviseur/magnétoscope combinés (suite)

MARQUE	TÉLÉ	MAGNÉTOSCOPE
Sharp	1311, 1312	3163, 3164
Sylvania	1145	3095
Toshiba	1006, 1267, 1313, 1315, 1319	3096, 3168, 3165, 3166, 3167, 3182
Zenith	1118, 1382, 1383	3097, 3213, 3202

### Codes téléviseur/lecteur DVD/syntonisateur combinés

MARQUE	TÉLÉ	LECTEUR DVD	SYNTONISATEUR
Audiovox	1455	2373	5152

### Codes téléviseur/lecteur DVD/magnétoscope combinés

MARQUE	TÉLÉ	LECTEUR DVD	MAGNÉTOSCOPE
Magnavox	1339	2241	3183
Panasonic	1123, 1152	2075, 2076	3087, 3086
RCA	1151	2077	3106
Samsung	1297	2214	3148
Sharp	1153, 1378	2086, 2292	3100, 3200
Sylvania	1027, 1124, 1296	2064, 2078, 2213	3105, 3088, 3147
Toshiba	1154, 1158, 1338	2093, 2094	3099, 3098, 3149

### Codes téléviseur/magnétoscope/syntonisateur combinés

MARQUE	TÉLÉ	MAGNÉTOSCOPE	SYNTONISATEUR
Panasonic	1303, 1304	3155, 3156, 3157	5109, 5110, 5111
Philips	1309	3161	5112

### Codes téléviseur/lecteur DVD/magnétoscope/syntonisateur combinés

MARQUE	TÉLÉ	LECTEUR DVD	MAGNÉTOSCOPE	SYNTONISATEUR
Panasonic	1292, 1295	2211, 2212	3145, 3146	5107, 5108

# Dépannage du système Télé OPTIK

## Fonctionnement du décodeur et de la télécommande

### Absence d'alimentation

- Les cordons d'alimentation sont-ils tous bien branchés dans une prise de courant?
  - Le téléviseur est-il bien branché dans une prise de courant fonctionnelle?
  - Si le décodeur Télé OPTIK est branché dans un bloc d'alimentation à prises multiples ou avec protecteur de surtension, assurez-vous que le bloc d'alimentation est sous tension.
  - Si vos appareils sont branchés dans un bloc d'alimentation à prises multiples ou à un parasurtenseur, le disjoncteur a-t-il été déclenché? Essayez de réinitialiser le bloc d'alimentation à prises multiples ou avec protecteur de surtension.
- 

### Le décodeur Télé OPTIK ne s'initialise pas.

- Assurez-vous que le modem est correctement connecté et en fonction.
  - Éteignez, puis rallumez le décodeur.
- 

### Le voyant d'alimentation est éteint et il n'y a pas d'image.

- Vérifiez si le cordon d'alimentation du décodeur Télé OPTIK est bien branché dans la prise de courant.
  - Si le décodeur Télé OPTIK est branché dans un bloc d'alimentation à prises multiples ou avec protecteur de surtension, assurez-vous que le bloc d'alimentation est sous tension.
  - Assurez-vous que tous les autres câbles sont solidement branchés.
  - Si toutes les connexions semblent normales, réinitialisez le système selon la procédure décrite à la page suivante.
  - Si le décodeur Télé OPTIK ne redémarre pas correctement, veuillez vérifier de nouveau la connexion Ethernet à l'arrière du décodeur Télé OPTIK.
  - Si le câble Ethernet est correctement branché, vérifiez le réseau local et le modem : assurez-vous qu'ils sont sous tension et que tous les câbles sont solidement branchés.
-

## Fonctionnement du décodeur et de la télécommande (suite)

Le décodeur Télé OPTIK ne répond pas à la télécommande.

- Appuyez sur la touche **STB** qui se trouve au haut de la télécommande.
  - Assurez-vous que le voyant **LINK** du décodeur est allumé.
  - Changez de chaîne à l'aide des touches situées directement sur le décodeur. Si cela fonctionne, vérifiez l'état de charge des piles de la télécommande.
- 

Le décodeur Télé OPTIK semble bloqué à un écran particulier.

- Appuyez sur le bouton **MENU** de la télécommande.
  - Si le menu n'apparaît pas, effectuez la procédure de réinitialisation décrite ci-dessous.
- 

### Procédure de réinitialisation

- Tenez enfoncé le bouton **POWER** de la télécommande en le pointant vers l'avant du décodeur Télé OPTIK pendant au moins 5 secondes. Si le décodeur ne se réinitialise pas, débranchez-le de la prise de courant pendant au moins 10 secondes, puis rebranchez-le. Le décodeur devrait se réinitialiser.
  - Une fois que la séquence d'initialisation du décodeur Télé OPTIK est terminée, appuyez sur la touche **MENU** de la télécommande. Si le décodeur a correctement redémarré, le menu devrait s'afficher. Le voyant **LINK** du décodeur Télé OPTIK devrait ensuite s'allumer.
- 

Mon téléviseur (ou autre appareil compatible, à l'exception du décodeur Télé OPTIK) ne répond pas à la télécommande.

- La télécommande est-elle programmée avec les codes appropriés? Veuillez consulter les pages 17 et 18 à ce sujet.
-

# Dépannage du système Télé OPTIK

## Qualité de l'image et du son

### Image de piètre qualité

- La sélection d'entrée vidéo sur le téléviseur est-elle appropriée?
  - Le téléviseur est-il réglé à la chaîne correspondant aux réglages du décodeur Télé OPTIK et du magnétoscope (Vidéo 1, Vidéo 2, etc.)?
  - Vérifiez si tous les câbles sont solidement branchés à l'arrière du décodeur et pour tous les autres appareils connectés.
  - Les branchements ont-ils été effectués selon la configuration appropriée pour vos appareils? (Veuillez consulter les pages 8 à 15 à ce sujet.)
- 

Le voyant d'alimentation du décodeur Télé OPTIK est allumé, mais je ne vois que de la neige à l'écran de mon téléviseur.

- Si votre télécommande Télé OPTIK est programmée pour contrôler votre téléviseur, appuyez sur la touche TV, puis sur TV/VIDEO pour passer d'une entrée vidéo à l'autre.
  - Si votre télécommande Télé OPTIK n'est pas programmée pour contrôler le téléviseur, consultez le manuel d'utilisation de la télécommande du téléviseur pour savoir comment changer d'entrée vidéo sur votre télé.
  - Si vous ne parvenez pas à changer d'entrée vidéo à l'aide de vos télécommandes, consultez le manuel d'utilisation du téléviseur pour savoir comment procéder.
- 

Dans certaines émissions, je vois des bandes noires de chaque côté de l'écran.

- Ces bandes noires sont attribuables au format du signal envoyé par le fournisseur de contenu. Comme c'est le cas avec tout autre service de télévision, des bandes noires apparaissent sur les côtés de l'image dans la plupart des émissions en définition standard, mais pas en haute définition.
  - Si vous ne voulez pas voir ces bandes noires, vous pouvez régler votre téléviseur en sélectionnant manuellement d'autres formats d'image (par exemple, écran large ou zoom). Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez consulter le manuel d'utilisation de la télécommande de votre téléviseur.
- 

### Son de piètre qualité

- Les câbles de sortie audio entre le décodeur Télé OPTIK et le téléviseur sont-ils bien branchés?

# Foire aux questions (FAQ)

Les chaînes Télé OPTIK sont-elles toutes numériques ?

Oui. Télé OPTIK est un service de télévision entièrement numérique.

Est-ce que je pourrai regarder ces chaînes numériques sur mon téléviseur actuel ?

Oui. Le décodeur Télé OPTIK reçoit le signal de télévision numérique et le convertit en format compatible avec votre téléviseur actuel. Vous pouvez donc bénéficier d'une image et d'un son numériques sur toutes les chaînes.

De quel appareil ai-je besoin pour profiter de la télévision haute définition ?

Pour obtenir la qualité visuelle incomparable du service haute définition, vous devez posséder un téléviseur HD. De plus, si vous disposez d'un récepteur A/V (ou d'un système de cinéma maison), vous serez en mesure de bénéficier du son ambiophonique Dolby 5.1 exclusif au service HD.

Combien de chaînes puis-je recevoir avec le service Télé OPTIK ?

Télé OPTIK offre plus de 200 chaînes numériques, incluant 50 chaînes en haute définition. Le nombre réel de chaînes auxquelles vous avez accès varie en fonction du forfait que vous choisissez. Les chaînes affichées dans le Guide horaire interactif varient selon la préférence d'affichage que vous avez sélectionnée.

Combien de listes de chaînes favorites puis-je créer ?

Vous pouvez créer une liste de chaînes favorites pour chaque décodeur. Pour savoir comment créer ces listes, veuillez consulter la page 9 du [Guide de l'utilisateur](#).

Comment puis-je contrôler ce que mes enfants regardent lorsque je ne suis pas avec eux ?

La fonction de contrôle parental permet d'empêcher le visionnement de certaines émissions. Cet outil efficace empêche les enfants de regarder les émissions qui, selon vous, ne leur conviennent pas. Après avoir entré un mot de passe, vous contrôlez entièrement le contenu qui sera verrouillé. Si vous avez activé le contrôle parental en fonction de la classification, toutes les émissions habituelles et tous les films de vidéo sur demande ayant fait l'objet d'une classification seront soumis au contrôle parental que vous avez défini. (Veuillez consulter la section [Contrôle parental](#) du [Guide de l'utilisateur](#).)

# Foire aux questions (FAQ)

Que dois-je faire pour reprendre le visionnement d'une vidéo sur demande après l'avoir interrompu?

Appuyez sur le bouton Vidéo sur demande, sélectionnez le film de votre choix, appuyez sur OK une fois, puis une seconde fois pour débiter le visionnement. Vous pouvez recommencer le visionnement à partir du début ou reprendre là où vous l'avez arrêté. (Veuillez consulter la section Vidéo sur demande (VSD) du [Guide de l'utilisateur](#).)

Que dois-je faire en cas de problème avec le service Télé OPTIK?

Consultez tout d'abord la section [Dépannage du système Télé OPTIK](#) aux pages 44 à 46. Si la solution à votre problème ne s'y trouve pas, appelez-nous au 310-1212.

Visitez notre site [telusquebec.com/teleoptik](http://telusquebec.com/teleoptik) pour la liste complète des questions les plus fréquentes.

# Index

Branchement du système

8 à 15

Connexions audio/vidéo

9 à 12, 46

Connexion vidéo haute définition

9

Décodeur Télé OPTIK, initialisation

6, 7, 14, 44, 45, 46, 50, 51

Dépannage du système

44 à 46

Enregistrement du système

15

Haute définition

6, 26 à 28, 47

Image et son

9 à 12, 46, 47

Lecteur de DVD

16 à 20

Liste des codes de programmation

21 à 43

Magnétoscope

12, 13, 16, 20, 36 à 40

Numéros d'enregistrement

15, 50, 51

Procédure de réinitialisation

45

Programmation de la télécommande

16 à 20

# Renseignements importants à conserver

## Numéros d'enregistrement et codes de télécommande

### Décodeur Télé OPTIK 1

N° d'enregistrement	N° de l'appareil
N° de modèle du téléviseur	Code :
N° de modèle du lecteur de DVD	Code :
N° de modèle du récepteur A/V	Code :
N° de modèle du magnétoscope	Code :
N° de modèle (autre)	Code :
N° de modèle (autre)	Code :

### Décodeur Télé OPTIK 2

N° d'enregistrement	N° de l'appareil
N° de modèle du téléviseur	Code :
N° de modèle du lecteur de DVD	Code :
N° de modèle du récepteur A/V	Code :
N° de modèle du magnétoscope	Code :
N° de modèle (autre)	Code :
N° de modèle (autre)	Code :

## Décodeur Télé OPTIK 3 (si disponible)

N° d'enregistrement	N° de l'appareil
N° de modèle du téléviseur	Code :
N° de modèle du lecteur de DVD	Code :
N° de modèle du récepteur A/V	Code :
N° de modèle du magnétoscope	Code :
N° de modèle (autre)	Code :
N° de modèle (autre)	Code :

## Entretien et réparation

Ce décodeur Télé OPTIK ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. N'ouvrez pas le décodeur et n'en retirez pas le couvercle car vous pourriez être exposé à une tension dangereuse et à des risques d'électrocution. Les ports USB du décodeur Télé OPTIK sont réservés à un usage ultérieur. Le branchement d'un appareil quelconque dans l'un de ces ports peut endommager l'appareil en question ainsi que le décodeur Télé OPTIK. Au besoin, essuyez le décodeur à l'aide d'un chiffon humide. N'utilisez aucun liquide ni nettoyant en aérosol.

310-1212

[telusquebec.com/teleoptik](http://telusquebec.com/teleoptik)